

Date: 18-08-2024

Reference: PR-UA24-135

Tender Notice

Mercy Corps' Ukraine response meets the humanitarian needs of people affected by the war in Ukraine. In November 2023, Mercy Corps launched the Ukraine Agricultural Support Program (UASP), a \$22 million, two-years program funded by Howard G. Buffett Foundation, which aims to increase economic stability and self-sufficiency, and facilitate early recovery for smallholder subsistence farmers and small and medium sized farming enterprises in 12 oblasts of Ukraine. As a result of the war, Ukraine's vital agricultural sector has been heavily impacted. Mercy Corps' Ukraine is interested to employ market systems development approaches to build on current programming of UASP and design and implement program activities aimed at strengthening the resilience of smallholders' market systems in Ukraine. One of the key components of the UASP program is to conduct comprehensive analysis on market systems in support of smallholder farmers in key geographies in Ukraine, to lead to evidence-based programmatic design and implementation. For this purpose, the consultant / consultancy firm will conduct a market systems assessment of beekeeping/ poultry market system following a market systems development (MSD) approach which seeks to fully understand the target market(s) including the relevant supporting functions, rules and regulations and the key actors and their relationships. The assessment will help map market system linkages and identify bottlenecks and opportunities for targeted support throughout the program and help inform and refine interventions at all levels. The market assessment should be carried	Діяльність Mercy Corps в Україні спрямована на забезпечення гуманітарних потреб людей, які постраждали від війни в Україні. У листопаді 2023 року Mercy Corps розпочала Програму підтримки сільського господарства України (UASP) - дворічну програму з бюджетом у 22 мільйони доларів США, що фінансується Фондом Говарда Баффета, спрямовану на підвищення економічної стабільності та здатності фермерів самостійно себе забезпечувати, а також на сприяння якнайшвидшому відновленню дрібних фермерських господарств, малих і середніх сільськогосподарських підприємств у 12 областях України. Внаслідок війни життєво важливий сільськогосподарський сектор України сильно постраждав. Mercy Corps в Україні зацікавлена у застосуванні підходів розвитку ринкових систем на основі поточних програм UASP, а також у розробці та впровадженні заходів програм, спрямованих на посилення стійкості ринкових систем дрібних фермерських господарств в Україні Одним з ключових компонентів Програми підтримки сільського господарства України (UASP) є проведення комплексного аналізу ринкових систем на підтримку дрібних фермерських господарств у ключових географічних регіонах України з метою розробки та впровадження програм, що базуються на фактичних даних. Задля цього, консультант/консалтингова агенція має провести оцінку ринкових систем ринкової системи бджільництва/ птахівництва, використовуючи підхід розвитку ринкових систем (PPC), який
---	---

out considering the Mercy Corps resilience approach throughout the process.	спрямований на повне розуміння цільового ринку (ринків), включаючи відповідні допоміжні функції, правила та норми, а також ключових учасників та їхні взаємовідносини. Оцінка допоможе відобразити зв'язки між ринковими системами, виявити перешкоди та можливості для цільової підтримки протягом усього періоду реалізації програми, а також допоможе надавати інформацію та вдосконалювати заходи на всіх рівнях. Оцінка ринку повинна проводитися з урахуванням підходу Mercy Corps до забезпечення стійкості впродовж усього процесу.
---	---

If you are interested in submitting a bid, you will need to complete an Intent to Bid Form and submit it according to the guidelines below.	Якщо ви зацікавлені в тому, щоб подати ставку, вам потрібно буде заповнити форму Намір участі у торгах і подати її відповідно до наведених нижче інструкцій.
- The suppliers can download the Intent to Bid Form directly from the tender's announcement. - Intend to Bid Form can be picked up at Mercy Corps office: - Lviv, Shevchenka Ave, 10, 2. Dnipro, str. Yefremova, 21g, 3rd floor 3. Kyiv, str. Rybalska 22 4. Odesa, str. Kamanina 16	- Постачальники можуть завантажити форму Наміру участі у торгах безпосередньо у оголошенні про тендер. - Форму «Намір участі у торгах» можна отримати в офісі Mercy Corps: - Львів, проспект Шевченка 10 - Дніпро, вул. Єфремова, 21ж, 3 пов - Київ, вул. Рибальська 22 - Одеса, вул. Каманіна 16

Completed Intent to Bid Forms must be submitted to Mercy Corps by August 23, 2024, 23:59 in one of the below methods.	Заповнені форми про намір участі у торгах необхідно надіслати до Mercy Corps до 23:59 22 серпня 2024 року одним із наведених нижче способів.
- Email completed Intent to Bid Form to ua-tenderinfo@mercy Corps.org with the Tender Reference number in the email subject line. - Return completed Intent to Bid Form in person and put in the Tender Box placed at Mercy Corps offices:	- Надішліть заповнену форму про намір участі у торгах на адресу ua-tenderinfo@mercy Corps.org із зазначенням номера тендеру в темі електронного листа. - Повернути заповнену форму про Намір участі у торгах особисто та помістити в

a. Lviv, Shevchenka Ave, 10, b. 2. Dnipro, str. Yefremova, 21g, 3rd floor c. 3. Kyiv, str. Rybalska 22 d. 4. Odesa, str. Kamanina 16 The Tender Reference number should be written in the envelop.	тендерну скриньку, розміщену в офісах Мерсі Корпс за адресами: a. Львів, проспект Шевченка 10 b. Дніпро, вул. Єфремова, 21ж, 3 пов c. Київ, вул. Рибальська 22 d. Одеса, вул. Каманіна 16 Реєстраційний номер тендерної пропозиції має бути написано на конверті.
After the closing date of this Tender Notice, the Request for Proposal will be sent to the suppliers who submitted Intent to Bid Forms. The Request for Proposal will be sent according to the preference you have mentioned in the Intent to Bid Form.	Після дати закриття цього Повідомлення про тендер Запит пропозицій буде надіслано постачальникам, які подали форми Наміру участі у торгах. Запит пропозиції буде надіслано відповідно до переваг, які ви зазначили у формі Намірів участі у торгах